



Univerzita Karlova
Pedagogická fakulta
katedra hudební výchovy
Magdalény Rettigové 4, 116 39 Praha 1

Posudek diplomové práce

Oponent

Jméno studenta: Milena Strzelecka

Název práce: Klavírní tvorba polských skladatelů po Chopinovi

Oponent práce: doc. MgA. Jana Palkovská

Kritéria hodnocení práce	Hodnocení (známky1–4)
Formulace odborného záměru a stanovení cílů práce	2
Hloubka a správnost teoretické analýzy tématu	3
Využití praktických a uměleckých zkušeností	3
Odborný styl, pojmová a terminologická úroveň	3
Práce s prameny a literaturou, etika přejímání informací	3
Adekvátnost použitých metod	3
Kvalita interpretace výsledků výzkumu	3
Logická stavba a členění práce	2
Formální úprava a náležitosti práce	2
Stylistická a gramatická správnost	4
Vlastní přínos studenta	3
Využitelnost výsledků práce v teorii a v praxi	2

Připomínky a návrhy:

- Práci by zásadně prospěla jazyková korektura. Je pochopitelné, že v situaci, kdy pro diplomantku český jazyk není jazykem mateřským, může mít tato skutečnost vliv na celkové vyznění lingvistické stránky práce. Ale více než stovka drobných chyb, četné problematické obraty a v krajním případě věty, které nedávají smysl – to vše by jazyková korektura bez větších potíží minimálně zjemnila.
- Po stránce jazykové, vezmeme-li v potaz také např. seznamy skladeb, je výrazně nepromyšlená práce s češtinou, polštinou, slovenštinou, angličtinou, němčinou a francouzštinou.
- Předložená diplomová práce má sice požadovaný rozsah (62 stran), ale vzhledem k tomu, že v počtu stránek jsou zahrnuty i seznamy skladeb, notové příklady, fotografie a formální náležitosti, je rozsah textu na hraně.



Univerzita Karlova
Pedagogická fakulta
katedra hudební výchovy
Magdalény Rettigové 4, 116 39 Praha 1

- Práce se zdroji je mnohde formální. Pro portrét, charakteristiku jednotlivých osobností by bylo vhodné životopisy zpracovat v souvislosti s vývojem kompozičního stylu a uměleckého profilu skladatelů.
- Karol Szymanowski se narodil r. 1882, nikoli 1822 – str. 9. Vzhledem k datu úmrtí (1937) se nemohl setkat se S. Rattlem (narozen 1955) – str. 11, tento omyl ovšem může být způsoben jazykovou neobratností.
- Klavírní koncert nespadá do kategorie Komorní tvorba – s. 46.
- Artuš Rubinstein – s. 47, prosím o bližší specifikaci tohoto umělce.
- Příklad jazykových problémů: str. 49 – v pěti řádcích přes 10 jazykových chyb a nejasností, str. 36 poslední odstavec – zcela převrácený smysl věty.

Otázky pro diskuzi:

Z jakého důvodu nebyla provedena jazyková korektura?

Ráda bych pohovořila s autorkou práce o kompozicích uvedených autorů, které jsou vhodné (a v Polsku používané) k výuce klavíru na hudebních školách.

Práci postupuji k obhajobě s výhradami.

V Praze dne 2. ledna 2018

Podpis oponenta